



MICHAEL ROSSIÉ

S  
P  
R  
E  
C  
H  
E  
R  
  
S  
C  
H  
A  
U  
S  
P  
I  
E  
L  
E  
R

18.12.2005

Sehr geehrte Frau Thiele,

ich habe Ihr Buch inzwischen aufmerksam gelesen und durchgearbeitet. Es ist ein sehr gutes Buch, was es in dieser Form noch nicht gab. Herzlichen Glückwunsch. Ich habe viel Neues über die Casting-Branche erfahren und mir so manches interessante Zitat für meine Casting-Seminare gemerkt. Ich habe lediglich einen einzigen Druckfehler gefunden (S.163, Fußzeile, 2.Zeile), und das ist sehr wenig. Bei mir sieht das ganz anders aus.

Gestatten Sie mir aber, Sie auf ein paar Kleinigkeiten aufmerksam zu machen: Es ist völlig unwichtig, aber der Begriff „schauspielern“ auf Seite 110 in der zweiten Zeile, wird Schauspielern unangenehm aufstoßen. „Schauspielern“ vor der Kamera, das klingt abwertend, das klingt nach Unsinn machen. Auch der Begriff „Schauspielerei“ hat einen negativen Anstrich. Man fragt einen Lehrer ja auch nicht, was die Unterrichtserei macht und eine Maskenbildnerin nach der Schminkerei. 10 Zeilen weiter schreiben Sie vom „Spiel vor der Kamera“. Mir ist klar, dass das in einem Buch sehr schwer ist, wenn man es immer wieder neu sagen will, aber das Spiel vor der Kamera ist harte Arbeit. Ich weiß nicht, was Heiner Lauterbach sagen würden, wenn Sie ihn nach dem "Spiel" vor der Kamera fragen würden.

Ein Schauspieler würde auch nie sagen, dass er zum Personal einer Serie gehört. Er hat eine durchgehende Rolle oder eine Episodenrolle. Das Wort „Personal“ hat einen negativen Anstrich. Den Begriff „Synchronisationsregisseur“ habe ich persönlich noch nie gehört (was nichts heißen mag). In meinem Sprachgebrauch ist das ein „Synchronregisseur“. Ein Erfolg kann nicht „brillieren“ und bei dem Begriff „auf die Frage hin“ ist das „hin“ zuviel. Aber das ist es auch schon.

Dann habe ich aber noch ein persönliches Anliegen. Mein Buch „Sprechertraining“ wird vom Arbeitsamt für Schauspieler empfohlen, und so fände ich es sehr schön, wenn es bei einer Neuauflage Ihres

Buches in der Literaturliste auftauchen würde.

Herzliche Grüße

*Michael Rossié*